



TRAVEL
IS MY
THERAPY

| China

經典雙水鄉・烏鎮夜遊船
蘇州遊園林・杭州賞西湖

晴友讀中：江南雙水鄉

秋意濃 6 日

深入探索

行
程
表





東方威尼斯・百年周莊古韻

周莊素有“東方威尼斯”之稱，是中國最具代表性的水鄉古鎮。鎮中河道縱橫、古橋林立，完整保留元、明、清三朝的建築與風貌，展現江南水鄉的獨特韻味，處處流露百年古鎮的歷史氣息。

烏鎮水鄉雙景搖櫓之旅

烏鎮為近年全區仿古翻修的經典水鄉，建築整齊典雅。本行程特別安排搭乘兩次小搖櫓船，白日悠遊水巷享用下午茶，夜晚則拍攝水鄉夜色之美，感受白日與夜晚不同風情。



江南園林的代表作

中國四大名園之一 拙政園

拙政園以其靜謐優雅的水景與詩意空間聞名，是感受江南園林之美的絕佳去處。園內小橋流水、花木扶疏，處處皆景，宛如一幅流動的山水畫。漫步其間，猶如走進詩詞與畫境交織的夢中園林。



現代科技與極速快感的完美結合

特別安排搭乘全球唯一營運中的商業磁浮列車

上海磁浮列車，僅需約8分鐘即可完成機場與市區間的快速接駁，時速最高達430公里，是目前地面交通中速度最快的運輸工具。列車行駛平穩，乘坐體驗新穎刺激，為旅程增添一段難忘亮點。

穿越古今，感受宋代繁華市井風貌

世博中國館「鎮館之寶」 《電子版清明上河圖》

特別安排參觀2010年上海世博會期間最受歡迎的展館之一——中國館，建築造型氣勢磅礴，融合傳統與現代之美。館內「鎮館之寶」《電子版清明上河圖》，透過動態影像與聲光技術，讓千年畫作栩栩如生地呈現在眼前。



彷彿走進詩詞中描繪的江南意境

船遊世界文化遺產西湖，宛如置身人間仙境

西湖面積達6.38平方公里，湖光山色交織成畫，為江南三大名湖之一。乘船悠遊湖面，遠山近水、綠柳垂岸，詩情畫意盡現眼前。斷橋殘雪、三潭印月等經典景點更添風采，讓人沉醉其間，流連忘返。

石橋的密度和數量堪稱世界之最

中國「橋鄉」--紹興

紹興現存古橋數量超萬座，1993年統計達10610座，密度為每平方公里1.4座，市區更高達3.43座，是義大利威尼斯的5.2倍。重要景點包含蘭亭、魯鎮、鑑湖與柯岩等景區。紹興亦以黃酒文化聞名，是結合人文景觀與自然風光的江南經典旅遊城市。



住宿城市皆安排二連泊 精選頂級旅宿

節省頻繁更換酒店之麻煩，玩得開心更住得舒心



緊鄰西湖景區，地理位置優越

杭州君悅酒店

作為G20杭州峰會和第19屆亞運會官方接待酒店，杭州君悅酒店多次承擔重要國際活動接待任務。

2023全新開幕，烏鎮最美住宿

堤上渡假酒店 指定高級房型

酒店設計靈感源自粼粼波光的京杭大運河，為古鎮內最高建築，可眺望運河美景、俯瞰古鎮風貌，景觀視野無可比擬。結合現代舒適與江南意境，打造獨一無二的入住體驗，是享受烏鎮之美的理想首選。



獨享開闊太湖湖景視野

蘇州艾美酒店 指定湖景房

山青水明、湖光潋豔，帆影點點映入眼簾，太湖畔絕美住宿首選，指定入住面太湖房，是蘇州唯一擁有太湖湖景房的國際五星級酒店。結合現代設計與自然美景，讓您在寧靜與奢華中沉浸，感受最詩意的湖畔度假體驗。



體驗上海城市魅力的絕佳選擇

上海威斯汀大飯店(蓮花屋頂)

飯店鄰近於享譽盛名的外灘區，步行即可抵達黃浦江濱與壯麗的萬國建築群，感受上海經典風貌。距離豫園及熱鬧繁華的南京路步行街僅數分鐘，無論是文化探索還是購物娛樂皆近在咫尺。



● 實際安排飯店以行前說明會資料為主



蘇州『松鶴樓』

創立於清乾隆二十二年(1757年)的松鶴樓，是蘇州最具歷史的蘇幫菜代表。以正宗風味與頂尖廚藝聞名，屢獲國內外烹飪大獎，並榮獲“金鼎獎”、“中華名小吃”及“國家特級菜館”等多項殊榮，是饕客必訪。

紹興『咸亨酒店』

創建於清光緒二十年(1894年)的咸亨酒店，是紹興最具盛名的百年老店。因魯迅小說《孔乙己》而聲名遠播，成為中外遊客尋訪文學與美食交融之地，品味地道紹興黃酒與經典下酒菜，體驗濃厚人文風情。



杭州『樓外樓』

杭州名店樓外樓，創建於清道光二十八年(1848年)，坐落於西湖孤山腳下，以“佳餚與美景共賞”聞名。菜色精緻、文化底蘊深厚，歷史名人如孫中山、魯迅、郁達夫皆曾造訪，是結合美食與人文的經典江南老字號餐館。



2025年米其林一星

人和館

連續多年榮獲米其林一星的本幫菜餐廳。餐廳以老上海風情的裝潢和懷舊氛圍著稱，現場還有歌手演唱老上海金曲，仿佛讓人穿越回舊時光。



用餐過程愉快，行程輕鬆自在

舒適旅遊概念，晚餐大多安排在入住的酒店內使用

結束一天行程後，您可先回房間盥洗更衣，再從容前往酒店餐廳用餐，讓身心獲得充分放鬆。此安排不僅免去與團員互相等待的時間，也省下外出餐廳的交通往返，提升整體旅遊效率與舒適度。

DAY 01

桃園國際機場✈上海浦東機場—搭乘磁浮列車—上海
【中華藝術宮(原世博中國館)、外灘】



★ 中華藝術宮(原世博中國館)

參觀約1.5H，A點進B點出

目前中國最大的美術館，參觀鎮館之寶—★電子版清明上河圖，「會動」的《清明上河圖》，以北宋畫家張擇端所繪《清明上河圖》為藍本，耗時2年完成，將原作放大30倍，畫面日夜交替，人物多達千人，生動展現了北宋京城開封的繁華盛景。

◎ 外灘

位於上海市中心黃浦區的黃浦江畔，即外黃浦灘，1844年(清道光廿四年)起這一帶被劃為英國租界，成為上海十里洋場的真實寫照，也是舊上海租界區以及整個上海近代城市開始的起點。



早餐 機上簡餐

午餐 上海龍驛樓(人民幣100)

晚餐 上海威斯汀大酒店
套餐(人民幣288)



上海威斯汀大飯店 5*
或上海外灘英迪格酒店 5*
或同級

晴天推薦

浦東機場到上海市區特別安排體驗★磁浮列車，時速高達430公里，是目前地面交通中速度最快的商用公共運輸工具。

DAY 02

上海【豫園、豫園商城】—85km—周莊【周莊古鎮】—30km—蘇州



★ 豫園

豫園+豫園商場，參觀約1.5H，A點進B點出

由明代進士、曾任四川布政使的上海籍人士潘允端於明嘉靖38年始建，有「愉悅雙親」之意。園中佈局精緻、景色宜人。亭台樓閣參差錯落，曲經迴廊交相掩映，池水縈繞與假山懷抱，名貴花木與奇石爭輝，盡顯「江南名園」之風範。



◎ 豫園商場

以城隍廟為中心，建於清朝同治年間的老商場，被稱為「上海的根」。1991年重新建起一群仿明清建築風格的江南古建築，內部卻是現代化的商場，其「外古內洋」的特色，除了中華老字型大小商號、集合民俗技藝、江南小吃，是最受外國人喜歡的地方。



★ 周莊古鎮(★含電瓶車+遊船)

參觀約2H，電瓶5分鐘，遊船20分鐘

周莊建鎮已有九百多年的歷史。自古為澤國，南北市河、後港河、油車漾河、中市河形成「井」字形，因河成街，傍水築屋，呈現一派古樸、明靜的幽雅，是江南典型的「小橋、流水、人家」。



早餐 酒店早餐

午餐 上海人和館(2025
米其林一星,人民幣
250)

晚餐 酒店內中式合菜(人
民幣250)



蘇州灣艾美酒店(指定湖景房) 5*
或同級

DAY 03

蘇州【天平山~賞紅葉、拙政園、寒山寺】—160km—杭州



★ 天平山

天平山山勢峭峻奇險，古稱白雲山，又名賜山，系北宋名臣范仲淹先祖歸葬之地。景區占地近百頃，向以「紅楓、奇石、清泉」三絕著稱，有萬笏朝天、高義疊翠等十八勝景。



★ 拙政園

參觀約2H



拙政園為中國四大古典名園之一，也是蘇州現存最大古典園林。園內以水為中心，山水環繞、廳閣雅致、花木繁茂，展現濃厚江南水鄉風情。園林分為東、中、西三區，東部開闊清朗，中部為全園精華，西部則建築精巧、風格各異。園區融合生活與景致，極富人文韻味。



★ 寒山寺

參觀約1.5H，含電瓶車

寒山寺相傳始建於六朝時期的梁武帝天監年間(502年-519年)，唐貞觀年間，傳說當時的名僧寒山和拾得從天台山來此作住持，遂改名寒山寺。因唐朝詩人張繼的《楓橋夜泊》：「月落烏啼霜滿天，江楓漁火對愁眠，姑蘇城外寒山寺，夜半鐘聲到客船。」而聞名。



早餐 酒店早餐
午餐 松鶴樓姑蘇風味(人民幣150)
晚餐 四季酒店套餐(人民幣300)



杭州中心四季酒店(指定河景房) 5*
或同級

貼 心 提 醒

DAY 04

杭州—58km—紹興【蘭亭、魯鎮、倉橋直街】—58km—杭州【最憶是杭州(VIP席)】



★ 蘭亭

參觀約1.5H，A點進B點出

蘭亭四周崇山峻嶺，茂林修竹，淺溪淙淙，幽靜雅致。園內「鵝池」、「曲水流觴」、「蘭亭碑」、「御碑亭」、「右軍祠」等建築精巧古樸，是不可多得的園林傑作。因一代書聖王羲之在此寫成絕世佳作《蘭亭集序》而聞名，稱譽1600多年，被後人崇為書法聖地。

★ 魯鎮

魯鎮+鑒湖+柯岩，參觀約2H，A點進B點出

根據魯迅筆下的《魯鎮》小橋、流水、閣樓…等等，是百年前紹興水鄉的一個縮影，廣場中有豎立魯迅筆下的阿Q、祥林嫂、孔乙己等銅像，體驗民國初年的社會百態。搭船前往★鑒湖、★葫蘆醉島，然後徒步參觀★柯岩，驚豔始於漢代的採石遺景。



◎ 倉橋直街

參觀約1H

全長1.5公里，由河道、民居、街坊三部分組成，民居多為清末民初建築，眾多富有地方特色的台門保存完好，具有濃郁的水鄉風貌。河道兩側，以水鄉傳統民居為主，每家後院都有一個小河埠，為紹興城內典型的「一河五街」格局。

★ 最憶是杭州

參觀約1H

《最憶是杭州》是在杭州西湖上舉行的大型水上情景表演，由國際名導張藝謀擔任總導演，在2016年G20杭州峰會期間首次亮相，作為提供給各國領導所觀賞的晚會表演。同時體現「西湖元素、杭州特色、江南韻味、中國氣派和世界大同」的特色。



早餐 酒店早餐

午餐 咸亨酒店(人民幣100)

晚餐 樓外樓杭幫菜風味(人民幣200)



杭州中心四季酒店(指定河景房) 5*
或同級

DAY 05

杭州【船遊西湖、花港觀魚、胡雪巖故居、良渚博物院】— 80km—烏鎮西柵【搖櫓船夜遊烏鎮】



★ 船遊西湖

參觀約1H

唐朝古人因城在湖西，故稱西湖。湖中蘇堤、白堤等把湖面分隔為外湖、裡湖、岳湖、西裡湖、小南湖等五個部份。西湖風景秀逸，兼具山水之勝、園林之美，乘船遍覽，正是蘇東坡筆下「濃妝淡抹總相宜」的迷人景色。

★ 胡雪巖故居

參觀約1H

位於杭州市河坊街，建於清同治十一年，建築面積五千八百多平方米。胡雪巖故居從建築到室內家具陳設，用料之考究，堪稱清末中國巨商第一宅。古宅內有芝園、十三樓等亭台樓閣。故居內藏有董其昌、鄭板橋、唐伯虎、文徵明等名家的書法石刻作品。



◎ 良渚博物院

參觀約1H

良渚文化的年代為距今5300-4300年，持續發展約1000年，屬於新石器時代晚期的考古學文化。院內共展出良渚文化時期玉器、石器、陶器和漆木器等各類珍貴文物600多件。使用大型油畫、場景復原、數位多媒體及3D列印等新技術提供多元化展示。



★ 搖櫓船夜遊烏鎮

參觀約0.5H

西市河貫穿烏鎮西柵，縱橫交錯的小河道將西柵分為許多小島，各部分又有數十座各異的古石橋連接彼此，是典型的江南水鄉景致，整體營造出濃厚古鎮氛圍，尤其西柵的燈光經過精心佈置，晚間特別安排搭乘★小搖櫓船夜遊烏鎮夜景，感受燈火通明的古鎮靜謐之美。



早餐 酒店早餐

午餐 巴國布衣川菜風味
(人民幣100)晚餐 堤上渡假酒店水鄉
風味(人民幣300)烏鎮堤上度假酒店(指定高級房) 準5*
或同級

知識小學堂

『花港觀魚』為西湖十景之一，「盧園」是南宋內侍盧允升的私人花園，因其處有清溪自花家山流下，故名「花港」，花港觀魚，與蘇堤相接，全園分紅魚池、牡丹園、花港、大草坪、叢林區、芍藥園等七個景區。



烏鎮西柵水鄉

烏鎮西柵為仿古重建區，於2003年起大規模整修開發，保留部分原有結構並依照江南建築風格重建，更像一座開放式的古鎮博物館。鎮中別具特色的景點與店鋪星羅棋布，◎益大絲號作坊、◎草木本色染坊、◎囍慶堂、◎靈水居園林等各具特色，等著遊人一一尋訪。



◎ 三寸金蓮館

三寸金蓮館展出了中國歷史上各地的纏足鞋上百雙，還有眾多的圖片及纏足用具，並配有詳實的文字說明，以此向人們講述烏鎮歷史也是中國歷史上婦女的歷程之一，全面性、系統化地展示了中國歷史上的纏足文化。



◎ 白蓮塔

白蓮塔寺的白蓮塔高有七級，是烏鎮最高的古建築，矗立於古運河畔。塔下有八角形的升蓮廣場，東側河岸邊有一條石舫。白蓮塔是一座磚木混合結構的閣式塔，塔的外觀呈梭狀。到了夜晚，塔身被燈光照耀得通體明亮，十分壯觀。



早餐 酒店早餐

午餐 枕水渡假酒店內用
(人民幣200)

晚餐 機上簡餐



溫暖的家

天 數	起飛地—抵達地	航空公司	航班編號	班機時間	飛行時間
DAY 1	台北—上海	中華航空	CI-501	0840/1050	02:10
DAY 6	上海—台北	中華航空	CI-504	1950/2150	02:00

上述內容僅供參考，實際行程及航班以行前說明會為準

This image shows a single sheet of white paper with horizontal blue ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.



- 行程中★標示為需門票且入內參觀、◎標示為下車外觀拍照或不需門票之入內參觀、不標示為行車參觀。
- 最低組團人數：10人以上(含領隊)，最多25人(不含領隊)。
- 團費報價以雙人房(2人一室)為主，歡迎您結伴參加。若單人報名，須付擔全程單人房差額。原則上晴天旅遊會協助安排同性團友或領隊共用一室同房，若能順利調整，則免收單人房差額。
- 單人房加價：**18,000 元**。
- 中國酒店因大多酒店本身不想申請評星等，但其酒店建造、服務等格局都依星級酒店標準，遇此狀況酒店將用【準X星】依大陸最大訂房網站所顯示之(星.鑽)數呈現數來代表，敬請理解！
- 以上行程順序若因特殊狀況及其他不可抗拒之現象；如天候、交通、航班、船舶影響，而有飯店、景點、餐食順序上之調動，依當地視情況調整，絕對以最順暢之行程作為安排，但行程景點絕不減少，敬請諒察。
- 報名後即可保留團位，並請於三日內繳交訂金，訂金每席：**20,000元**。如遇團體額滿或限期開票，請於隔日繳交訂金，始完成報名手續。
- 為考量旅客自身旅遊安全並顧及其它團員旅遊權益，凡年滿75歲以上或行動不便之貴賓，必須有家人或友人同行(2位年齡相加，小於160歲)，方可報名，不便之處，尚請見諒。
- 飯店的團體房無法指定連通房、同行親友指定住在同樓層或鄰近房間，我們會向飯店提出您的需求，但無法保證飯店一定會提供，敬請見諒。
- 鑑於中國大陸運輸安全法規定，搭乘高鐵(動車)所攜帶的隨身或托運行李中，不得含有各式刀具、槍砲、彈藥等危險物品，故請勿攜帶搭乘，否則，將面臨罰款、拘留或沒收等行政處罰，如造成任何損失，請自行承擔。
- 旅行社出團之機位為團體機位，領隊僅能依照航空公司所給予的位子進行調整，並不能保證親友一定會坐在一起或皆有走道位，敬請見諒。
- 大陸旅遊禁止事項：不得嫖娼，不得攜帶水果、古董及報紙入出境，儘量不要談論政治及相關話題避免無謂的麻煩。
- 電壓：中國大陸電壓為220伏特，插座為2孔圓形、2孔扁型。在大多中、高檔酒店洗手間裝有供刮鬍刀用的110伏特的電源插座。
- 役男：須向相關主管機關申請出境許可。
- 非本國籍旅客：本行程所載之相關規定，對象均為持中華民國護照之旅客，若您擁有雙重國籍或持他國護照，請自行查明相關規定，並事先請告知您的業務人員。
- 民航總局有如下規定：
 - 1.每名旅客每次最多共可攜帶1公升(每瓶容積均不得超過100毫升)液態物品，經開瓶檢查確認無疑後，方可隨身攜帶乘坐飛機；其他超出部分一律托運。旅客不得隨身攜帶酒類(瓶裝、罐裝)。如確需攜帶，每人每次不得超過2瓶(1公斤)，且必須托運，包裝須符合民航運輸規定。
 - 2.因特殊原因需要隨身攜帶的液態物品，如患病旅客攜帶的液態藥品、帶有嬰兒的旅客攜帶的嬰兒飲用品等，經開瓶檢查確認無疑後，可予攜帶。旅客因違反上述規定造成誤機等後果的，損失自負。
 - 3.政府規定自87.10.01起，不得自海外攜帶新鮮水果入境，若違反規定除水果被沒收



SUNDAY
TOURS

SUNDAY
TOURS

晴友讀中:江南雙水鄉6日

